



HISTORIA DEL PATIO CORDOBÉS

Versión en Lectura Fácil



AYUNTAMIENTO
DE CÓRDOBA



Córdoba
incluye



HISTORIA DEL PATIO CORDOBÉS

Versión en Lectura Fácil

Este logo indica que el texto al que acompaña
está adaptado a Lectura Fácil
y ha sido validado por al menos
una persona con discapacidad intelectual.



La adaptación a Lectura Fácil de los textos
hace que no se pueda utilizar en toda su extensión
las normas de redacción en referencia al género.

Edita: Cuarto Sector Sociedad Cooperativa Andaluza, 2025.

Adaptación a Lectura Fácil: Cuarto Sector Sociedad Cooperativa Andaluza

Diseño y maquetación: Dilee Lectura Fácil Sociedad Cooperativa Especial

Lectura de prueba y validación por personas con discapacidad intelectual:

María Vargas Borrallo.

Esta adaptación sigue las directrices internacionales de la IFLA (*International Federation of Library Associations and Institutions*) e *Inclusion Europe* en cuanto al lenguaje, al contenido y a la forma, a fin de facilitar su comprensión y ha sido validada por personas con discapacidad intelectual. "© Europea de fácil lectura Logo: Inclusion Europe. Más información en www.easy-to-read.eu".

ÍNDICE

CONOCE LOS PATIOS DE CÓRDOBA. AÑO 2025	6
¿Qué es un patio?	10
Distintos tipos de patios.....	11
¿De dónde viene el patio cordobés?	13
El patio de la antigua Roma	14
Cómo evolucionó a lo largo de la historia el patio cordobés	16
La historia de Córdoba contada por personas que viajaron y escribieron sobre la ciudad Córdoba	21
¿Cómo era la vida diaria de las personas que vivían en casas con patios en la ciudad de Córdoba?	26
El patio cordobés	34
UN MONAGUILLO QUE NO PODÍA HABLAR:	
UNA HISTORIA REAL DE UNA CASA CON PATIO	40
UN CONCURSO MUY ANTIGUO	50
LAS CALLES DE NUESTROS PATIOS	52
EL CENTRO DE INTERPRETACIÓN DE LA FIESTA DE LOS PATIOS.	
TRUEQUE CUATRO.	60



CONOCE LOS PATIOS DE CÓRDOBA AÑO 2025

Hoy en día, muchas personas
quieren cuidar y conservar la tradición
de los patios cordobeses.

Creemos que es muy importante
enseñar la historia
de los patios cordobeses
desde la escuela.

Así, los niños y niñas
pueden conocer y valorar
la importancia de los patios cordobeses
desde la infancia.

El patio cordobés es muy especial.

Muchas personas
expertas en historia
dicen que su origen viene
de lugares muy antiguos,
como Persia o Arabia
que están en el Oriente.

Más tarde, los **romanos**
hicieron casas
con un patio en el centro.
Ese patio tenía plantas,
fuentes y agua en movimiento.
Las plantas, las fuentes y el agua
hacían que el patio
fuera más fresco y bonito.

Romanos:

Personas que vivían en la antigua
ciudad de Roma, en Italia, hace
más de 2 mil años. Ellos formaron
un gran imperio que se llamó el
Imperio romano, que llegó a ser muy
poderoso y a ocupar muchos países
de Europa, África y Asia.
Construyeron carreteras, acueductos,
anfiteatros y templos que todavía hoy
se pueden ver. También inventaron
leyes y formas de organizar las
ciudades.

Cuando los **musulmanes** llegaron a España,
hace muchos años,
vieron los patios
y les gustaron mucho.
Los patios les recordaban
a un jardín muy bonito
que aparece en su religión.
Por eso, los musulmanes
prepararon los patios
para vivir mejor en ellos.

En Córdoba,
las personas adultas y jóvenes
dan paseos por las calles y barrios
para ver los patios cordobeses.
Estos paseos ayudan
a que los niños y niñas
aprendan sobre los patios
de forma divertida.
Así, los niños y niñas
entienden mejor
por qué los patios son tan importantes
y aprenden a respetarlos y cuidarlos.

Los patios cordobeses
han dado ideas
a muchas personas artistas,
pintoras, poetas y escritoras
para crear obras de arte.

Musulmanes:

Personas que creen
en la religión del islam.
El islam enseña a adorar
a un dios llamado Alá.
Su libro sagrado se llama Corán.

Todos los patios son diferentes.
Cada patio es especial.
Pero todos tienen el mismo objetivo:
quieren cuidar la cultura de Córdoba.
Los patios ayudan
a que la ciudad de Córdoba
mantenga su estilo y sus tradiciones.

Con este documento
queremos hacer un reconocimiento
a los patios cordobeses
por ser tan bonitos y especiales.

También queremos dar las gracias
a las personas que cuidan de los patios.
Estas personas trabajan
con mucho cariño y esfuerzo
durante todo el año
para que los patios estén bonitos.

Estas personas
se sienten muy orgullosas
de enseñar sus patios
en el mes de mayo.
Mayo es el mes en el que se celebra
el festival de los patios cordobeses.
Una fiesta que se celebra en Córdoba cada año,
en la que se abren los patios de la ciudad
adornados con muchas flores,
para que la gente los pueda visitar
y disfrutar de su belleza.



El festival de los patios cordobeses es muy importante y conocido.

Desde el año 2012,
los patios cordobeses son considerados
**patrimonio cultural
inmaterial de la humanidad**
por parte de la **Organización
de las Naciones Unidas
para la educación, la ciencia y la cultura**.

Esta organización también se llama UNESCO.
Su función es la de proteger la cultura,
la educación y la paz en el mundo.

Patrimonio cultural inmaterial de la humanidad:

Reconocimiento importante que se le da a tradiciones, lugares o música que son valiosas para todas las personas del mundo.

Organización de las Naciones Unidas para la educación, la ciencia y la cultura:

Grupo de países que trabajan juntos para proteger la cultura, la educación y la ciencia.
Estos países cuidan lugares y tradiciones especiales como los patios de Córdoba.



¿Qué es un patio?

Para entender bien el origen de los patios cordobeses, primero tenemos que saber qué es un patio.

Un patio es una parte de la casa que no tiene techo, que suele estar en el centro de la vivienda.

En la antigüedad, el patio servía para:

- Dejar entrar la luz y el aire en la casa.
- Hacer un espacio más fresco para soportar el calor de fuera.

El patio también se usa para descansar, pasar un rato en familia o jugar al aire libre.

El patio está dentro de la casa.

Y es un lugar privado, es decir, es solo para las personas que viven en la casa.

Este tipo de patio es muy común en los pueblos que están cerca del Mar Mediterráneo.

Por ejemplo, en países como:

- España.
- Italia.
- Grecia.

En estos lugares, muchas casas tienen patios parecidos.



Distintos tipos de patios

Los patios pueden ser distintos.
Depende del tipo de casa donde estén.
Cada patio es especial y tiene su propio estilo.
En las casas donde vive una sola familia,
el patio suele estar en la entrada
o en la parte de atrás de la casa.
En los edificios donde viven varias familias,
el patio suele estar en el centro del edificio.

El patio puede estar:

1. Rodeado por paredes llamadas **tapias**.
Estas paredes separan el patio
de la calle o de otros patios.
2. O puede estar rodeado por las habitaciones
de la misma casa o edificio.

Un patio puede tener:

1. Zonas con suelo duro
como baldosas o piedras.
2. Zonas con tierra o césped, pasto o hierba.

Si todo el espacio al aire libre
está cubierto solo con césped,
entonces no se llama patio, se llama jardín.

Los patios están llenos de:

- Macetas con flores de muchos colores.
- Fuentes con agua.
- Y rejas y suelos típicos de Córdoba.



Tapias:

Paredes hechas de tierra.
Se usan para construir casas.
Son fuertes y ayudan a proteger del calor.



Hay muchos tipos de patios.

Podemos dividirlos en dos grupos:

- Patios elegantes.
Son los que están en palacios, conventos o antiguos hospitales.
- Y patios populares.
Son los que están en casas más sencillas, donde vive la gente del barrio.

También podemos ordenar los patios según su forma o las cosas que tienen:

- Patios con galerías de madera que tienen un pasillo con techo.
- Patios sin galería, abiertos al aire libre.
- Patios con porches.
- Patios con o sin balcones.
- Patios con rejas de hierro, también llamadas rejós.
- Patios con pozos para sacar agua.
- Patios con fuentes.
- Patios con suelo de piedras pequeñas llamado enchinado cordobés o con suelo de losas que son piedras planas grandes.

El patio tiene un sistema especial para que el agua de la lluvia no se quede acumulada. Este sistema se llama drenaje.



¿De dónde viene el patio cordobés?

El patio cordobés se creó hace muchos años.

Algunas personas expertas dicen que viene de los pueblos de Oriente, como Persia o Arabia.

En esos lugares ya existían casas con patios en su interior.

Pero otras personas expertas creen que los primeros patios, parecidos a los de Córdoba, aparecieron en la antigua Grecia.

Las personas griegas construían casas de adobe, que es una mezcla de barro y paja y ponían un patio en el centro de la casa.

Estos patios griegos eran muy sencillos, sin adornos, y servían para dar luz y aire a las habitaciones.

En este tipo de casas la parte más alejada de la calle y del propio patio, era para las mujeres. Ellas vivían cerca de un jardín privado, donde podían estar más tranquilas y seguras.



El patio de la antigua Roma

La idea de tener un patio en el centro de la casa también llegó a la época de la antigua Roma.

Las familias romanas que tenían mucho dinero vivían en unas casas grandes y cómodas llamadas **domus**.

Estas casas estaban organizadas alrededor de un patio central, que se llamaba **atrium**.

En la domus se entraba por un pasillo que se llamaba vestibulum. Este pasillo llevaba al atrium es decir, el patio cubierto.

Este patio de la antigua Roma tenía:

1. **Compluvium:**
Era un agujero en el techo.
Por ahí entraba la lluvia.
2. **Impluvium:**
Era un pequeño estanque en el suelo.
El agua de la lluvia caía allí.
3. **Cisterna:**
En el suelo del patio había un depósito.
Este depósito guardaba el agua de lluvia.
El depósito se llama cisterna.

Domus:

Era la casa grande y elegante donde vivían las familias en la antigua Roma. Tenía patios, habitaciones y jardines.

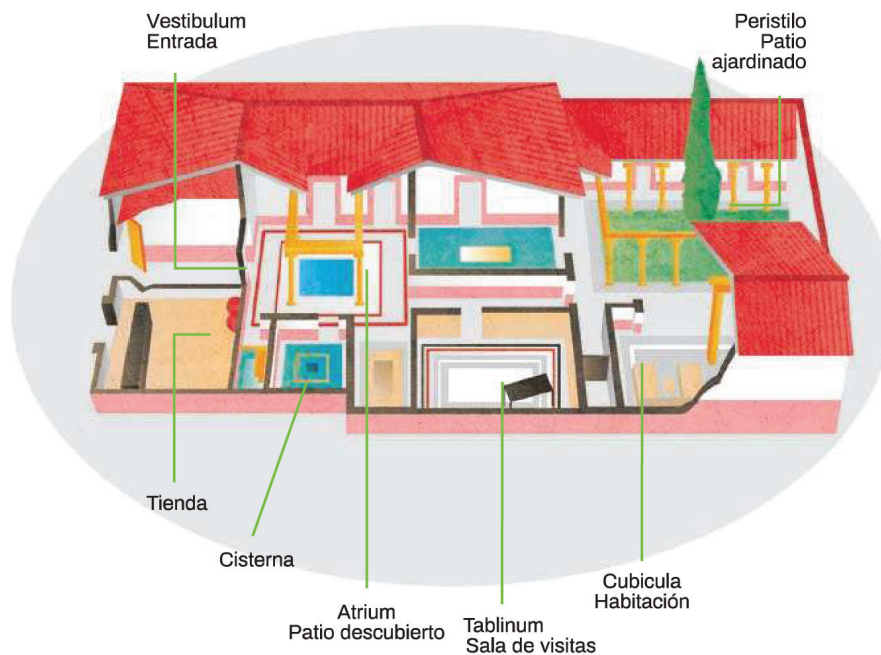


Atrium:

Cuarto principal en las casas de la antigua Roma. Era un espacio abierto donde la familia se reunía y recibía a los invitados e invitadas.

Impluvium:

Pequeña piscina o depósito que estaba dentro de la casa romana. Estaba en el patio y servía para recoger agua de lluvia.



Además de la domus,
en Roma había otros tipos de casas:

1. Las villas, que eran casas que estaban en el campo para personas que tenían mucho dinero.
2. Las ínsulas, que eran edificios donde vivía mucha gente. Las personas que vivían aquí tenían menos dinero. Estas casas no tenían patio y estaban en malas condiciones, sin higiene y tenían poco espacio.



Cómo evolucionó a lo largo de la historia el patio cordobés

■ El patio de las casas romanas

Como hemos dicho antes,
en la antigua Roma,
las familias que tenían mucho dinero
vivían en casas grandes
llamadas domus.
En estas casas,
el patio se llamaba atrium.

Estas familias mostraban en sus patios:

1. Estatuas de sus familiares.
2. Y un **altar** para los dioses del hogar.

Con el paso del tiempo,
estas familias de la antigua Roma
añadieron un jardín con columnas,
llamado peristilo.

Este jardín se convirtió
en el lugar más importante de la casa.
Allí las personas pasaban mucho tiempo
y hacían su vida diaria.



Altar:

Mesas o lugares especiales que se usan para poner objetos importantes en los patios romanos.



■ El patio en las casas musulmanas

En el año 711,
los musulmanes llegaron a Córdoba.
Vieron las casas romanas y visigodas
y usaron sus ideas.
Pero cambiaron
la organización de las casas
según su cultura y religión.
Así hicieron casas a su manera.

Las casas de los musulmanes eran privadas.
Desde la calle,
no se podía ver cómo era la casa por dentro.
Solo se veía la puerta principal.
La puerta daba algunos detalles
sobre cómo era la familia que vivía allí.

Si la familia era buena,
la puerta tenía una decoración especial.
Por ejemplo, en la puerta se mostraba
la fecha del viaje a **La Meca**
y algunos recuerdos traídos de allí.
Estos recuerdos se ponían para mostrar su fe.

Para los musulmanes,
la casa era un lugar privado,
sobre todo, para las mujeres.
Las mujeres pasaban mucho tiempo allí,
tranquilas y protegidas.
El patio era el lugar más importante.
Las habitaciones estaban construidas
alrededor del patio.

La Meca:

La Meca es una ciudad muy importante para las personas musulmanas.

Está en un país llamado Arabia Saudí.

Las personas musulmanas deben viajar allí una vez en su vida.

A este viaje se le llama peregrinación.

Ir a La Meca es muy especial para su religión.

Dentro de la casa
los hombres y mujeres estaban separados.
Había una cortina
para que no se pudieran ver.
Esto se hacía por respeto a su religión.
La religión de los musulmanes
está escrita en el libro llamado **Corán**.

Las casas musulmanas tenían:

- Muros altos para que no se viera dentro.
- Ventanas pequeñas o muy altas, cerradas con rejillas.
- Ventanas especiales llamadas ajimeces. Los ajimeces son ventanas antiguas que dejan pasar la luz y el aire pero también dan privacidad.

El agua de las casas musulmanas era muy importante.
Tener fuentes o **estanques** mostraba que la familia tenía dinero.
Además, el agua hacía que la casa fuera fresca y agradable.

La entrada de la casa musulmana era estrecha y tenía curvas.
Esto ayudaba a cuidar y proteger a las mujeres que vivían allí.
Así estaban más tranquilas.

Corán:

Libro sagrado para los musulmanes. En este libro están las palabras que Dios le dijo a Mahoma. Mahoma es un guía muy importante para las personas musulmanas.

Estanques:

Lugares donde se guarda el agua. Pueden ser pequeños o grandes. En los patios se usaban para decorar o refrescar el ambiente.



■ El patio después de la conquista cristiana

En el año 1236,
las personas cristianas
conquistaron Córdoba.
Estas personas no cambiaron
el tipo de casas.

Las calles siguieron siendo estrechas
y las casas con patios
se quedaron igual.
Así fue por muchos años,
durante siglos.

■ Las casas de vecinos en el siglo 19

En el siglo 19,
muchas personas vivían juntas
en casas llamadas casas de vecinos.

En el siglo 19,
muchas personas pobres
llegaron a Córdoba desde el campo.
Las casas grandes
de las personas ricas
se dividieron en varias partes.
Así varias familias
pudieron vivir
en la misma casa grande.



Cada familia tenía una habitación
y todas compartían:

- La cocina.
- El lavadero.
- El pozo de agua.
- Y los baños.

A pesar de vivir con muchas dificultades,
estas familias
decoraron los patios con flores.

Primero pintaron las paredes de blanco,
y luego colocaron macetas con muchas plantas
como geranios, jazmines, claveles o rosas.
Así nació el patio cordobés
tal y como lo conocemos hoy.
Un lugar lleno de colores, olores y belleza.



La historia de Córdoba contada por personas que viajaron y escribieron sobre la ciudad Córdoba

A final del siglo 18,
hubo una época especial
llamado La Ilustración.
En esa época
muchas personas sentían curiosidad
por conocer cosas nuevas.
Estas personas querían saber
cómo era el mundo.
Por eso, empezaron a viajar más.

Las primeras personas que viajaron
escribieron libros
para contar sus historias y viajes.
A las personas que escribieron esos libros
se les llamaron viajeros románticos.
Muchos viajeros románticos
se sintieron atraídos por España.
Y además, les gustaban mucho
tres ciudades:
Granada, Sevilla y Córdoba.

El profesor López Ontiveros
ha estudiado lo que estos viajeros
decían sobre la ciudad de Córdoba.
Este profesor ha escrito un libro
sobre la ciudad de Córdoba,
que se llama "*La imagen geográfica de Córdoba
en la literatura viajera*".

Uno de estos viajeros fue Antonio Ponz.
A final del siglo 18,
escribió que las casas de Córdoba
eran más bonitas por dentro que por fuera.

Antonio Ponz contaba que las casas tenían:

- Patios con columnas de mármol.
- Jardines con flores, naranjos y otras plantas.
- Pequeñas fuentes que siempre tenían agua.
- Habitaciones cómodas, grandes y limpias.
- Y lugares frescos para estar bien en verano.



Antonio Ponz hablaba sobre las casas nobles,
que eran las viviendas
de familias que tenían mucho dinero.

Muchos otros viajeros
coincidían en lo mismo
sobre la ciudad de Córdoba.

Decían que Córdoba tenía:

- Calles estrechas como un laberinto.
- Casas blancas con ventanas con rejas.
- Patios bonitos con pasillos y columnas.



Los viajeros contaban
que los patios, los jardines privados
y los balcones de la ciudad de Córdoba
tenían plantas tropicales muy bonitas.
Estas plantas no estaban en los parques
porque en el centro de la ciudad
había muy pocos jardines
o no había ninguno.

Las plantas que más gustaban
a los viajeros eran:

- Las palmeras.
- Los naranjos.
- Los limoneros.
- Y los plataneros.

A final del siglo 19,
un hombre llamado Edmondo de Amicis
viajó por España.
Esto fue cuando Amadeo I de Saboya
era el rey de España.

En esa época,
Córdoba casi no había cambiado.
La ciudad de Córdoba
seguía haciendo sentir
a las personas viajeras
las mismas emociones y admiración.

Las calles y casas según Edmondo de Amicis

Edmondo de Amicis describe
unas calles estrechas y silenciosas,
vacías, sin gente ni ruido.
Cuenta que parecen todas iguales,
con muchas curvas, como si fuera una serpiente.
Las casas son pequeñas, de un solo piso,
con techos bajos
y paredes blancas y muy limpias.
Suelen tener pocas ventanas,
y casi siempre cerca del suelo.

Los patios cordobeses según Edmondo de Amicis

Para Edmondo de Amicis,
el patio cordobés no es solo un patio,
ni solo un jardín,
ni solo una sala,
sino un poco de todo eso.

Describe como entre la calle y el patio
hay un **vestíbulo**.
Y que alrededor del patio hay cuatro columnas
que sostienen una **galería cerrada
con vidrieras**.
Sobre la galería,
un **toldo** da sombra al patio.

El suelo del vestíbulo
está cubierto de mármol.
Y la puerta tiene columnas decoradas
y unas rejas de hierro con un dibujo bonito.



Vestíbulo:

Es una parte de la casa que
está justo al entrar. Es como una
pequeña sala o pasillo.

Galería cerrada con vidrieras:

Espacio dentro de la casa que
tiene ventanas de vidrio. El vidrio
es un material transparente que
deja pasar la luz. La galería está
cerrada para proteger del frío o
de la lluvia.

Toldo:

Tela grande que se pone en
la parte de arriba de un patio
o terraza para dar sombra y
proteger del sol o la lluvia.

En el fondo del patio hay una estatua,
una fuente en el centro,
sillas, mesas y muchas macetas con flores.

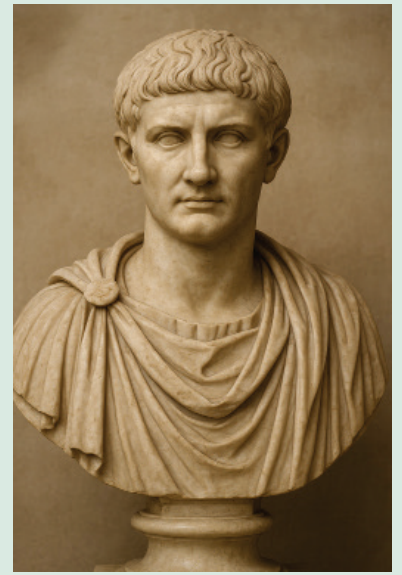
Edmondo de Amicis también vio
otros patios diferentes.
En sus textos describió
un patio que tenía paredes cubiertas de hierba.
En esas paredes había nichos, es decir,
huecos pequeños en la pared.
En estos huecos había estatuas, **bustos** y **urnas**.

Edmondo de Amicis también describió un patio
que tenía paredes adornadas con **mosaicos**
y una palmera en el centro,
rodeada de muchas flores.
Y otro patio con columnas, estatuas y fuentes.

Todos estos patios hermosos estaban muy limpios.
Parecía que podías tocar las paredes y el suelo
sin ensuciarte.

El ambiente de estos patios era fresco, perfumado
y tenía una luz suave
que hacía que todo fuera más bonito
y un poco misterioso.

Edmondo de Amicis escribió en uno de sus textos:
"Esto no es Madrid, ni Italia, ni Europa.
Aquí se vive otra vida,
se respira el aire de otro mundo.
Estoy en Oriente".



Bustos:

Esculturas que muestran solo la cabeza y el pecho de una persona. Se usan para recordar o mostrar a alguien importante.

Urnas:

Recipientes donde se guardan cosas importantes como cenizas de personas u objetos valiosos.

Mosaico:

Dibujos hechos con muchas piezas pequeñas y de colores. Se usan para decorar paredes, suelos y techos. Las piezas pueden ser de piedra, vidrio o cerámica.



¿Cómo era la vida diaria de las personas que vivían en casas con patios en la ciudad de Córdoba?

Ricardo de Montis
fue un periodista de Córdoba.
Nació en 1871
y murió en 1941.
Escribió muchos textos
sobre cómo era Córdoba en el pasado.
Habló de personas, calles,
casas, fiestas y costumbres
de la ciudad de Córdoba.

Estos textos se publicaron
en el periódico llamado
el Diario de Córdoba
entre los años 1915 y 1929.
Después juntaron esos textos en 11 libros.
En total, escribió 445 textos.
Sus textos se llaman:
"Notas cordobesas. Recuerdos del pasado".
Contaba cosas del siglo 19 y del siglo 20.
También hablaba de tiempos
aún más antiguos.

Ricardo de Montis
describió las casas cordobesas
con muchos detalles.
Explicaba cómo eran las casas
y cómo vivía la gente en ellas.

La casa cordobesa según Ricardo de Montis

Para Ricardo de Montis,
la casa cordobesa
era un lugar muy especial.
Él describía a la casa cordobesa
como una casa antigua y grande,
que estaba siempre llena de sol
y con buen olor
por el aire que venía de la Sierra.
Allí vivía mucha gente
como si fueran una sola familia.

Las personas que vivían en estas casas
no eran familiares,
pero se querían y se ayudaban,
como si fueran familia.

Vivían en barrios humildes
conocidos como barrios bajos.

Ricardo de Montis estaba triste
porque estas casas típicas de Córdoba
estaban desapareciendo.

Poco a poco,
esas casas cordobesas
eran cambiadas
por edificios modernos
como los bloques de pisos.

Otro escritor cordobés
llamado Sebastián Cuevas
también escribió sobre las casas
de la ciudad de Córdoba.
Escribió un libro llamado:
"La casa de los muchos".
Una historia sobre 58 familias
que vivieron juntas
en una casa muy grande,
que estaba en el barrio Campo Madre de Dios.

Más tarde, la casa fue derribada
cuando construyeron
nuevos edificios en la zona.
Ahora esa zona se llama
Polígono de la Fuensanta.

En su libro, Sebastián Cuevas
habla de la vida
de gente trabajadora y sencilla.
Habla de los problemas,
alegrías y forma de vivir
que tenían las personas cordobesas.
Decía que eran personas
humildes y sin odio.

El libro de Sebastián Cuevas
muestra cómo era la vida
en una Córdoba popular y de barrio.

Sebastián Cuevas y las casas de vecinos

En su libro llamado
"La casa de los muchos"
decía que la casa cordobesa
era un corral o casa de vecinos.

Muchas familias vivían allí
y compartían el mismo lugar.
La casa que describe Sebastián Cuevas
tenía 11 patios.
Las paredes estaban llenas de plantas como:

- Yerbaluisa.
- Jazmines.
- Miramelindos.
- Y Geranios.

Durante el día,
estas flores ayudaban
a tapar los malos olores.
Por la noche,
el aire olía muy bien
gracias a otras flores
como las damas de noche
o los dondiegos.



Sebastián Cuevas contaba
que las habitaciones
eran pequeñas y sencillas.
La gente llamaba a las habitaciones “salas”
aunque eran cuartos para dormir.

Muchas veces,
estas habitaciones no tenían puerta.
Se separaban con una cortina a rayas.
No ponían paredes para que el aire entrara mejor,
sobre todo, cuando hacía mucho calor por la tarde
o en las noches de verano.

Muchas personas dormían en un solo cuarto.
Por eso era muy importante
tener buena ventilación
y dejar entrar al aire fresco.

En resumen:
Estas casas eran lugares alegres,
donde vivían muchas familias.
En las casas había flores,
patios y vivían varias personas juntas.
Aunque las casas eran sencillas,
estaban llenas de cariño,
esfuerzo y personas unidas.

Hoy en día ya no existen este tipo de casas,
pero los recuerdos
siguen vivos en los libros.

La casa de vecinos y la casera

En las antiguas casas de vecinos vivía mucha gente diferente.

La casera era una de las personas más importantes, ya que se encargaba de cuidar la casa, de que todo funcionara bien, y de que los vecinos se llevaran bien.

Era como una jefa que organizaba todo.

En esa época no se hablaba de igualdad entre hombres y mujeres.

Las tareas de la casera y de las vecinas eran:

- Cerrar la puerta principal cada noche.
- Decidir qué vecina barría la entrada de la casa los sábados.
- Organizar el uso de la pila, para lavar la ropa.
- Pintar la fachada con **cal** cada mes.
- Encender el **farol** del portal todas las noches.
- Y cambiar la cuerda del pozo si se rompía.

En el libro *“La casa de los muchos”*

el autor Sebastián Cuevas cuenta:

“Las mujeres limpiaban con **escobillas**,

blanqueaban las paredes con cal,

y pintaban el suelo con aceite.

Después, todo volvía a la calma.

Los niños jugaban otra vez

y cuando llegó la noche del domingo,

todos estaban contentos”.



Cal:

Polvo blanco que se usa para limpiar paredes. También ayuda a que las paredes sean más resistentes y duren más tiempo.

Farol:

Elemento que servía para alumbrar en la oscuridad. Dentro se colocaba una vela o una lámpara de aceite antes de que existiera la electricidad.

Escobillas:

Pequeñas escobas que se usan para limpiar lugares pequeños y difíciles.



Las partes más importantes de la casa cordobesa según Ricardo de Montis

El periodista Ricardo de Montis explicó que había dos zonas muy importantes en la casa:

1. La habitación más grande de la casa, que estaba en la planta baja, y tenía ventanas que daban a la calle. Esta habitación era especial, ya que se hacían cosas importantes:
 - Allí, se ponían altares en Semana Santa.
 - Se ponían las **cruces de mayo**.
 - Y se hacía el **velatorio** si alguien se moría.

La gente desde la calle podía ver estas cosas especiales.

2. El patio, ya que era un lugar en el que:
 - Se lavaba la ropa.
 - La gente hablaba y charlaba.
 - La niñas y niños jugaban.
 - Y también se hacían pequeñas fiestas.

El patio era el centro de la vida en la casa.



Cruces de mayo:

Es una tradición bonita y alegre de la ciudad de Córdoba, que se celebra en el mes de mayo, en la que se hacen cruces grandes y decoradas con flores de colores.

Velatorio:

Reunión que se hace cuando muere una persona, en la que la familia y amigos se juntan para recordar, despedirse y estar cerca del cuerpo del difunto.

En resumen:

La casera era la mujer
que organizaba la vida en la casa.
Ella cuidaba que todo estuviera bien.
Las mujeres hacían muchas tareas:

- Limpiaban la casa.
- Cuidaban el patio.
- Y pintaban y arreglaban las paredes.

En estas casas
vivir juntos era muy importante.
Todas las personas ayudaban.

Había dos lugares muy importantes:

1. La habitación más grande de la casa.
2. Y el patio.

En ellos se hablaba,
se celebraban fiestas
y se compartía la vida.

Eran casas sencillas
pero llenas de personas unidas.



El patio cordobés

El patio era un lugar muy bonito.

Era como un jardín

pero también como un huerto,

donde se plantaban verduras y frutas para comer.

A las personas de otros países y a los artistas

les gustaba mucho el patio cordobés.

Les parecía un lugar bonito y especial.

Las paredes del patio cordobés
estaban llenas de plantas.

Por ejemplo:

- Enredaderas,
que son plantas que suben por las paredes.
- Yedras,
que son plantas verdes
que cubren las paredes.
- Y jazmines,
que son flores blancas y pequeñas
que huelen muy bien.

En el centro del patio

se colocaba un macetero grande lleno de flores.

Estas flores atraían insectos

y mariposas de colores bonitos.

Alrededor del patio había:

- Rosales de varios tipos.
- Y dompedros,
que son plantas con flores de varios colores:
blancas, amarillas, violetas...



A final del siglo 19 y principios del siglo 20, es decir, hace más de 100 años, los dompedros eran muy comunes en patios y fachadas.

En la parte alta del patio había una barandilla de madera pintada de azul muy fuerte. Encima de esa barandilla de madera había muchos maceteros llenos de claveles con flores rojas, rosas o blancas.

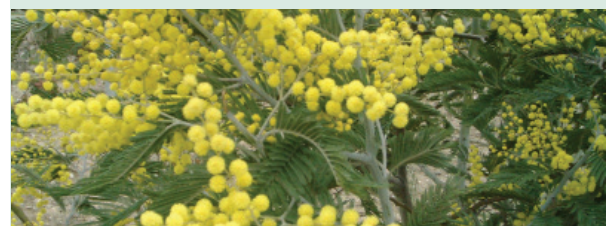
El suelo del patio cordobés estaba cubierto de manzanilla, una planta pequeña y suave. Era de piedras pequeñas, colocadas con gran cuidado formando dibujos bonitos. A esto se le llama suelo de enchinado cordobés. Enchinados quiere decir piedras puestas juntas para hacer un suelo decorativo.

Además de las plantas ya mencionadas, en el patio cordobés había también:

- Naranjos.
- O el aramo, que es una planta parecida a una **acacia**, que tiene ramas con pinchos y flores que huelen muy bien.



Imagen de suelo enchinado



Acacia:

Árbol que tiene flores pequeñas, amarillas o blancas. Sus hojas son finas y verdes. Y crecen en lugares cálidos y secos. Se usa para decorar y dar sombra.

En los arriates,
que son pequeños jardines
que se ponían al lado de las paredes
se plantaban muchas flores como:

- Alelís,
flores pequeñas y coloridas.
- Capuchinas,
flores con colores muy vivos.
También conocidas
como tacos de reina o flor de sangre.
- Espuelas de galán,
flores largas y de colores alegres.
- O albahaca,
planta verde que huele muy bien
y se usa para cocinar.



También había plantas
que se usaban como medicina,
por ejemplo:

- Malvas,
que ayudan si tienes la piel irritada o roja.
- O la uña de león,
que ayuda a curar heridas o cortes.

En este tipo de patio
había muchas plantas y flores.
Algunas de esas plantas
hoy en día ya no se usan.



El patio y la vida en comunidad

Cuando llegaba el verano o el invierno,
las personas limpiaban
y pintaban sus casas,
patios y corrales.

Usaban cal blanca
que es un polvo blanco
que sirve para desinfectar y limpiar.

Esta cal era conocida como cal de cabra.
Se creía que esta cal limpiaba mejor
que muchos productos de limpieza modernos.
También pintaban las paredes de blanco
cuando llegaba la Semana Santa
o la **fiesta del Corpus Christi**.

El patio era el lugar
más importante de la casa.
Todas las habitaciones daban al patio.
El patio servía para:

- Dar luz y aire a las habitaciones.
- Ayudar a soportar el calor del verano.
- Y reunir a los vecinos y vecinas.



Fiesta del Corpus Christi:

Fiesta religiosa en la que se celebra la fe por Jesucristo. Hay misas y procesiones por las calles. Se decoran las calles con flores y muchas personas participan con alegría y respeto.

En el patio se hacían
muchas actividades cada día, como:

- Se lavaba y se colgaba la ropa.
- O cocinar en las cocinas comunes.
Cocinas que usaban varias familias
para preparar las comidas,
como guisos de pollo y lentejas.
Aunque algunas veces se cocinaban gatos
porque había mucha pobreza.

En el patio había muchos olores diferentes.
Los olores buenos
se mezclaban con los olores malos
como el olor de las coles al cocinarlas.

Las personas que vivían en el patio
hablaban de forma muy graciosa:

- Usaban muchos refranes
y **dichos populares**.
- Se contaban chismes y noticias entre ellos.
- Y a veces discutían y se peleaban.
Pero poco después volvían a hablar
como si no hubiera pasado nada.

Para estas personas lo importante era:

- Estar juntas y reunidas.
- Y hablar para olvidar las preocupaciones,
el hambre y la pobreza.



Dichos populares:

Frases que dice mucha gente. Se usan en la vida diaria. A veces son graciosos y los entiende casi todo el mundo.

Aunque eran personas con poco dinero,
se ayudaban mucho entre ellas.
Si alguien no tenía comida,
algún vecino le llevaba
un poco de sopa caliente
para que no pasara hambre.

Durante el verano el patio se llenaba de vida.
Era el lugar donde las personas
se refugiaban del calor.
El aire olía a albahaca,
a **damas de noche** y a flores de naranjo.

Antes de que todos y todas se sentaran a hablar,
una vecina se encargaba de preparar el patio
y regar el suelo con agua del pozo.
Mientras, las otras mujeres y niños
regaban las plantas y las flores de las paredes.
Había macetas y plantas por todas partes.
Después de regar y limpiar,
los vecinos sacaban sus sillas,
mecedoras y **hamacas** al patio.

Cada persona se sentaba cerca de su puerta.
Allí hablaban todas juntas
y compartían su tiempo y su día a día.
Charlaban hasta las 11 de la noche
y después se iban a dormir.



Damas de noche:

Planta con flores pequeñas y blancas, que por la noche huele muy bien. Suelen estar en jardines o macetas.

Hamacas:

Telas que se usan para descansar. Se cuelgan entre dos árboles. Se mueven despacio de un lado a otro.



UN MONAGUILLO QUE NO PODÍA HABLAR: UNA HISTORIA REAL DE UNA CASA CON PATIO.

Un monaguillo
es un niño que ayuda al cura
en las tareas de la Iglesia.

La historia del monaguillo
cuenta lo siguiente:
Era una noche de mucho calor,
a mitad del mes de julio.
Las vecinas estaban sentadas
delante de la casa número 1,
en la plaza de Don Arias.
A esa casa la llamaban
la casa de paso de San Rafael.
Todas hablaban preocupadas,
y contaban el susto
que habían sufrido ese mismo día.

El problema había sido
que Pepe y Marinati
se habían perdido por la ciudad.
Pepe era hijo de Josefita.
Y Marinati era una amiga de Pepe.
Todo ocurrió muy rápido,
mientras los vecinos y las vecinas
dormían la siesta.

Pepe era el más pequeño de seis hermanos.
Era un niño muy travieso y le encantaba jugar.
Siempre quería correr, saltar
y hacer cosas divertidas.
Nunca estaba quieto
y su madre tenía dificultades
para que le hiciera caso.

Pepe tenía el pelo como el de Pablito Calvo
un niño actor muy famoso.
Pablito Calvo salía en una película
llamada Marcelino pan y vino.

Pepe siempre estaba pensando
en hacer alguna travesura nueva.

La familia de Pepe era pobre.
Pepe casi no conoció a su padre.
Su madre, con mucho esfuerzo,
consiguió que sus hijos
crecieran sanos y fuertes.

En aquella época, la vida era difícil:

- Los niños usaban pantalones cortos.
Cuando un hermano crecía
el pantalón lo usaba el siguiente hermano.
Si el pantalón se rompía
le cosían un trozo de tela llamado culera
para tapar el agujero.
- Para merendar comían pan con aceite y azúcar
porque no había dinero para comprar otras cosas.

Pepe era muy simpático
y sabía tocar la bandurria
que es un instrumento musical
parecido a una guitarra pequeña.

Gracias a esto,
Pepe entró en un grupo de música
llamado la estudiantina.
Este grupo fue creado por Don Juan Novo,
el cura de la iglesia de San Lorenzo.

El grupo de música tuvo mucho éxito.
Fue muy conocido y gustaba mucho a la gente.
Un día, el grupo de música tocó en la televisión.
Salieron en un programa muy famoso en España,
un domingo por la tarde.
Eso era algo muy importante en aquella época.

Marinati era muy diferente a Pepe.
Era una niña tranquila y cariñosa.
No le gustaba hacer travesuras ni meterse en líos.

El padre de Marinati trabajaba en el tren
y su madre cuidaba la casa.

Marinati tenía el pelo rubio
y la piel clara.
Su cara era redonda
y tenía dos grandes trenzas.
Marinati era la niña
más bonita de la casa.

La familia de Marinati
fue la primera del barrio
en comprar un televisor.
Esto ocurrió en los años 60.
Tener una televisión en esa época
era algo muy especial.
Todos los niños del barrio
iban a la casa de Marinati a ver:

- Los primeros dibujos animados.
- Y las primeras corridas de toros
y partidos de fútbol en la tele.

El comedor de la familia de Marinati
era un lugar para jugar
y para que todos los niños y las niñas del barrio
se reunieran.

Un día, Marinati y Pepe
quisieron hacer algo muy valiente.
Tenían solo cinco años
pero pensaron que ya eran grandes
para conocer el mundo sin ayuda de nadie.

Marinati y Pepe se dieron la mano
y caminaron juntos,
sin pensar en el peligro.

A esa hora el sol calentaba con fuerza
y hacía mucho calor.
Por eso, todos estaban dentro de sus casas
descansando en un lugar más fresco.

Las casas de patio
tenían paredes gruesas,
que daban sombra
y ayudaban a protegerse del calor.

Mientras tanto, el pueblo estaba muy tranquilo.

Las calles eran muy bonitas
como un cuadro lleno de colores:

- Las paredes blancas de las casas
brillaban con la luz del sol.
- El suelo, de enchinado cordobés,
tenía dibujos
que formaban las piedrecitas de colores.
- Encima de los tejados
el cielo era de un azul muy fuerte.
Parecía el cielo de los cuadros
de un pintor famoso llamado Klimt.

En ese momento de calma,
cuando todos estaban descansando,
los dos niños salieron a la calle
sin que nadie los viera.

Pepe y Marinati
eran muy curiosos y valientes.
Aprovecharon que no había nadie mirando
y se escaparon.
Poco a poco se perdieron por las calles del pueblo.
Querían descubrir qué aventuras les esperaban
en la plaza de San Lorenzo.

En ese tiempo, la plaza del pueblo era muy diferente a la de ahora:

- Tenía una fuente de agua, donde las personas llenaban sus **cántaros**.
- Después hicieron un jardín allí para recordar a un poeta llamado Ibn Hazm que vivió en ese lugar.
- No había coches como ahora. La plaza era tranquila a pesar de que había siempre mucha gente paseando, en bares y en tiendas pequeñas.
- Y cerca de la Iglesia de San Lorenzo los vecinos y las vecinas se juntaban para hablar.

Uno de esos vecinos era Pepe Bohollo, el último **sacristán**.
Pepe Bohollo charlaba con todas las personas que pasaban por allí mientras disfrutaba del aire fresco de la Iglesia.

Para Pepe y Marinati, aquel paseo era como entrar en un mundo nuevo. Les parecía un sitio muy divertido, bonito y misterioso. Iban andando y riendo, sin pensar en el peligro.

Cántaros:

Recipiente grande de barro (a veces también de metal o vidrio) que se usaba sobre todo para guardar y transportar agua, vino u otros líquidos.



Sacristán:

Persona que trabaja en la iglesia y ayuda al cura en las misas. También cuida la iglesia y la mantienen limpia.

Por el camino, vieron muchos lugares conocidos:

- Pasaron por la taberna de Ordóñez, donde había grandes barriles de vino de Montilla y Moriles.
- Olieron el dulce olor del horno de Mortes, donde hacían las famosas **tortas de aceite**.
- Escucharon las voces alegres de los niños y niñas que jugaban en el **colegio salesiano**. Allí disfrutaban del oratorio, que es como una escuela de verano donde niños y niñas aprenden y se divierten.
- Cruzaron el famoso Jardín del Alpargate, lleno de árboles grandes llamados olmos. El jardín tenía bancos de piedra para sentarse y **parterres** con plantas como romero, lavanda y celindas que son plantas con flores blancas y olorosas.
- Y después llegaron a las puertas del campo, un lugar importante que empezaba en la Plaza de los Padres de Gracia y seguía por la Puerta de Plasencia.

Mientras tanto, en el barrio todos estaban muy asustados. Pepe y Marinati no volvían y nadie sabía dónde estaban.



Tortas de aceite:

Son dulces planos y redondos que están hechos con aceite de oliva, azúcar y harina. Son crujientes y se comen para merendar o de postre.

Colegio salesiano:

Colegio dirigido por personas de la iglesia, en el que estudian niños y niñas. Allí se aprende, se juega y se reza.

Parterres:

Partes del jardín con plantas y flores que tienen formas bonitas como círculos o cuadrados. Están muy bien cuidados y hacen que el jardín sea más bonito. Se ven mucho en parques y jardines grandes.



En la casa de Pepe y Marinati vivían 18 familias.
Se querían mucho,
como si fueran una sola familia grande.
Cuando se enteraron
de que Pepe y Marinati habían desaparecido,
todos salieron a la calle
para buscarlos y encontrarlos.

Estaban muy preocupados,
porque no sabían
si era solo una travesura o algo más serio.

Buscaron por todos los rincones del barrio,
pero no encontraron a Pepe ni Marinati.
Todos estaban muy asustados.

Los hermanos de Pepe,
la familia de Marinati
y muchos vecinos
comenzaron a buscar más lejos,
porque los niños no aparecían.

Los hermanos de Pepe fueron a buscarlo
por la zona llamada Ronda de la Manca.
Allí vivía un familiar que tenía una huerta.

Los padres y la abuela de Marinati
buscaron por la calle Montero
y por la zona de San Juan de Letrán.
Al final, los hermanos de Pepe
encontraron a los niños.

Pepe y Marinati estaban cerca
de un lugar llamado Cañero Viejo.
Ese lugar está cerca
de una calle que hoy se llama
avenida de Jesús Rescatado.

Al final, todo se quedó en un susto.
Después del miedo,
los adultos regañaron a los niños
por haberse escapado.
Pero pronto todos sonrieron
y se sintieron felices
porque Pepe y Marinati estaban muy bien.

Mientras todos buscaban a los niños
Nati, la abuela de Marinati,
entró en la iglesia de San Lorenzo
para pedir ayuda al sacristán.

Allí vio a un joven vestido de rojo y blanco,
que estaba muy serio
y con una caja en las manos.
Nati, la abuela de Marinati,
no paraba de pedir ayuda
al joven vestido de rojo y blanco.
Incluso gritó y agitó las manos,
pero el muchacho no le dijo ni una sola palabra.

La abuela salió muy enfadada
pensando que el joven
había sido muy maleducado.
Más tarde, su hija y las vecinas



le explicaron la verdad:
¡Se había estado quejando a un cepillo!
El cepillo es una caja
donde la gente echa dinero en la iglesia.
El cepillo sirve para recoger **limosnas**.

La abuela estaba tan nerviosa y preocupada
que no se dio cuenta
de que hablaba con un objeto.

Fue una escena divertida
que todos recordaron con cariño
y que después hizo reír
a muchas personas del barrio.

Limosna:

Dinero o comida que se ofrece a quien lo necesita. Se da con cariño y sin esperar nada a cambio. Muchas personas dan limosna en la iglesia o en la calle. Dar limosna es una forma de ayudar a los demás.



UN CONCURSO MUY ANTIGUO

El comienzo del concurso de los patios de Córdoba

Algunas personas cuentan
que el concurso de patios
empezó en el año 1918.
Pero lo que sí sabemos con seguridad
es que en la feria de mayo del año 1919
hubo un concurso,
pero no fue de patios.
Fue un concurso
de escaparates y balcones.

El primer concurso de patios
se celebró de forma oficial en el año 1921,
y lo organizó el Ayuntamiento.

Ese año solo participaron 3 patios:

1. El patio de la calle Empedrada, número 8,
que ganó el primer premio: 100 pesetas.
La peseta era el dinero o moneda
que se usaba antes en España.
2. El patio de la calle Buen Pastor, número 7,
que quedó en segundo lugar: ganó 75 pesetas.
3. El patio de la calle Almanzor, número 11,
que ganó el tercer premio: 50 pesetas.

Como en el primer concurso
participaron pocas personas
el Ayuntamiento decidió
no hacer el concurso durante varios años.

Entre 1925 y 1929
solo se celebró un concurso
de cruces de mayo.
Este concurso era en los patios
y en las calles típicas.

A partir del año 1933,
el concurso de patios
se organizó cada año, sin parar.
Y se convirtió en una tradición.

Algunas personas pensaban
que el concurso de patios
solo ayudaba a poner bonitos
los patios de las familias pobres.
Estos patios estaban en casas viejas
donde muchas familias vivían juntas
y compartían baños y cocinas.

Pero con el tiempo,
la gente comprendió
que los patios no son lugares pobres,
sino un tesoro muy importante de la ciudad.
Son lugares bonitos
llenos de belleza y tradición.



LAS CALLES DE NUESTROS PATIOS

Si caminamos por el centro antiguo de Córdoba
y miramos con atención,
veremos que muchas calles tienen,
debajo de su nombre actual,
una pequeña placa de cerámica.

Esta placa muestra
el nombre antiguo de la calle.
Estas placas son como un libro abierto
que nos ayuda a conocer mejor
la historia de la ciudad de Córdoba.



Por lo general,
usamos los nombres de las calles
solo para saber cómo llegar a los lugares.

Pero casi nunca nos preguntamos
qué significan esos nombres
o qué historia tienen detrás.

Por ejemplo:

¿Sabes por qué existe una calle llamada Matarratones?

¿Sabes dónde estaba el Curadero de la Seda?

¿Sabías que hay más de 2 mil nombres
de calles diferentes
en la ciudad de Córdoba?

En el **callejero** de Córdoba podemos encontrar nombres de reyes, **califas**, **nobles**, sacerdotes y soldados.

Pero también podemos encontrar nombres de toreros, artesanos y vendedores de carbón.

Las calles de Córdoba cuentan historias de viajes, batallas, religiones y arte solo con leer sus nombres.

Entre las calles de Córdoba encontramos nombres de poetas, pintores, arquitectos y periodistas. Todos son personas importantes que forman parte de la historia de Córdoba.

En las calles de Córdoba también están los nombres de sabios musulmanes y **judíos**, **filósofos** como Séneca, de **mártires cristianos** y exploradores que viajaron a América. Todas estas personas importantes tienen su lugar en los nombres de las calles.

Callejero:

Documento que contiene todos los nombres de las calles de una ciudad, es útil para encontrar un lugar y no perderse.

Califas:

Jefes políticos y religiosos del imperio musulmán, que vivieron hace muchos años.

Nobles:

Personas importantes de una sociedad. En el pasado, los nobles ayudaban al rey, tenían mucho poder, casas y tierras.

Judíos:

Personas que comparten una historia, una cultura y una religión muy antigua llamada judaísmo.

Filósofos:

Personas que dedican mucho tiempo a pensar. Hacen preguntas importantes y tratan de encontrar sus respuestas.

Mártires cristianos:

Personas que creen en Jesucristo. Fueron muy valientes y sufrieron por sus ideas religiosas. Algunos murieron por defender sus ideas religiosas.

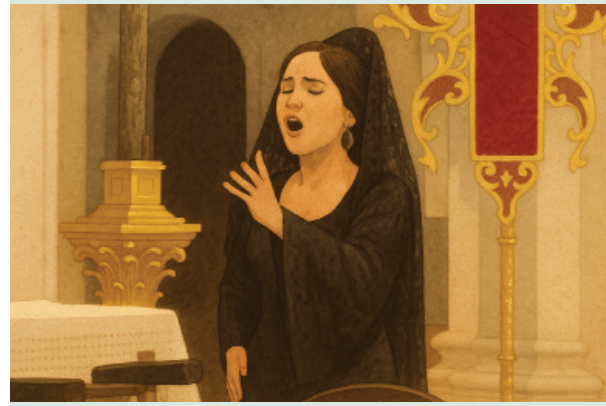
Las mujeres de Córdoba
también están presentes en sus calles:

Algunas fueron santas o monjas
que dedicaron su vida a ayudar a otras personas.
Otras fueron poetisas, escritoras y artistas.
Ellas lucharon para ser escuchadas
en tiempos difíciles.

Las bailaoras, cantaoras,
saeteras y **piconeras**
también tienen un lugar
en la historia de la ciudad de Córdoba.

Por eso podemos decir
que el callejero de Córdoba
es como un gran libro
donde se guardan nuestras tradiciones,
nuestro pasado
y también nuestro futuro.

Desde hace unos 200 años
los ayuntamientos empezaron
a poner nombres oficiales a las calles.
Antes, los nombres de las calles
se usaban de forma natural
porque la gente del pueblo
lo había decidido así.



Saeteras:

Mujeres que cantan saetas.
Canciones religiosas, que en
Semana Santa se cantan desde
las calles.

Piconeras:

Mujeres que trabajan con carbón
o picón, un tipo de carbón
pequeño, que se usaba para
hacer fuego o calentar sus casas.
Las piconeras ayudaban a muchas
personas con su trabajo.



Los nombres de las calles dependen de:

- El lugar donde están.
¿Hay una plaza, un río, una montaña cerca?
- Su relación con la ciudad.
¿Hay mercados o talleres cerca?
- La influencia de la Iglesia.
Destacan nombres de santos y santas o cosas religiosas.
- Y de las actividades económicas.
Destacan vecinos famosos o personajes importantes.

En Córdoba, tener una calle con tu nombre no significa ser alguien muy importante. Quiere decir que hiciste algo importante para la ciudad.

Las calles y los patios nos cuentan la historia de Córdoba.

- Cuando visitamos los patios del barrio de Santiago, descubrimos calles con nombres curiosos y llenos de historia:
 - La calle del Sol, que hoy se llama Agustín Moreno, recuerda a un antiguo convento de monjes.
 - Las calles Duartas y Terrones llevan los apellidos de familias que vivieron allí.

- En el barrio de Santa Marina encontramos nombres como: Calle Marroquíes, porque allí vivió una familia de Marruecos.
- Calle Chaparro, por un árbol que había en esa calle.
- La plaza de la Lagunilla se llama así porque el río Colodro formaba charcos en ese lugar.
- Cerca está la Puerta del Colodro, una antigua entrada de la ciudad que recuerda a Álvar Colodro, quien ayudó a conquistar Córdoba en el año 1236.
- En el barrio de San Lorenzo está:
 - La calle del Trueque.
Se llama así porque allí se hacían intercambios de dinero y mercancías en la **Edad Media**.
 - La calle Juan Palo, que hoy en día sería un nombre polémico, recuerda a un hombre que sufría malos tratos de su mujer.
 - En la calle del Queso se vendía queso.

Edad Media:

Época de la historia que duró unos mil años. Pasó después de la Edad Antigua. Las personas vivían en castillos y pueblos pequeños. Había reyes, nobles y campesinos.

- En el barrio de San Agustín está:
 - La plazuela del Pozanco
recuerda a un gran hoyo
que había en el centro.
 - La calleja de los Amortajados,
hoy llamada calle Custodio,
recuerda a dos hermanos muy serios
que parecían estar preparados
para morir y ser enterrados.
- Entre San Agustín y San Lorenzo
están las Costanillas,
llamadas así por sus pequeñas cuestas.
Allí encontramos:
 - La calle Matarratones,
en honor a un vecino muy valiente.
 - La calle Juan Tocino,
llamada así por un líder popular
que luchó por el pueblo
en el año 1652
en tiempos de hambre.
- En el barrio de la Magdalena
hay calles que tienen nombres de reyes.

Destacan:

- La calle Alfonso 12,
que antes se llamaba calle del Apóstol.
- Y la calle Isabel segunda,
antes llamada calle Don Carlos.

- En la Judería también hay calles con nombres antiguos:
 - La calle de la Grada Redonda hacía referencia al **andén** que rodeaba la **Mezquita-Catedral**.
 - La calle del Mesón del Sol llamada así por un mesón que había en el camino entre el norte y el sur de España.
 - La actual calle San Fernando antes tenía otros nombres. Una parte de la calle se llamaba Pescadería y otra parte de la calle se llamaba Herrería.
 - Y otras calles como la calle Alfayatas recuerdan a las **mujeres sastres** que cosían ropa en esa zona.

Pasear por los patios y calles de Córdoba es como hacer un viaje en el tiempo para conocer su historia.

En sus calles puedes encontrar nombres de personas famosas como:

- La Malpensada.
- El Corregidor.
- Don Juan Ponce de Cabrera.
- El Malcocinado.
- El Duque de Sessa.
- El líder del pueblo Juan Tocino.

Andén:

Especie de plataforma o acera elevada, como un camino ancho y un poco más alto que el suelo normal, que rodeaba la Mezquita-Catedral.

Mezquita-Catedral:

Edificio muy grande y bonito que está en Córdoba.

Primero fue una mezquita, un lugar donde rezaban las personas musulmanas.

Después fue una catedral, un lugar donde rezaban las personas cristianas.

Tiene muchas columnas y arcos de colores.

Es un lugar muy importante y muchas personas la visitan.

Mujeres sastres:

Mujeres que se dedican a coser, arreglar o hacer ropa, sobre todo ropa de vestir, elegante, como trajes, chaquetas o pantalones.

Estos nombres nos recuerdan
a estas personas
y a su historia.

Antes de que hubiera
luces en las calles,
la ciudad se iluminaba
con pequeños altares
y **lámparas de aceite**
colocadas en las calles.

Estos altares tenían imágenes
de santos y vírgenes.
Alrededor ponían velas.
La luz no solo ayudaba a ver
también daba esperanza a las personas.

Conocer el nombre de nuestras calles
es recordar quiénes fuimos.
También nos ayuda a pensar
en qué queremos ser como ciudad.



Lámparas de aceite:

Lámparas que dan luz que
funcionan con aceite y una
mecha. Se usaban antes de que
existiera la luz eléctrica.
Al encender la mecha la lámpara
da una llama. Se usaban en
calles, casas y templos.



EL CENTRO DE INTERPRETACIÓN DE LA FIESTA DE LOS PATIOS. TRUEQUE CUATRO.

El centro de interpretación
de la fiesta de los patios
está en la calle Trueque número 4.

El centro de interpretación
de la fiesta de los patios de Córdoba fue creado
gracias al apoyo económico
del **plan de turismo de grandes ciudades**
entre los años 2014 y 2016.

Tenía el objetivo de mostrar y darle importancia
al reconocimiento que la UNESCO
dio en el año 2012
a los patios de Córdoba.

La UNESCO es la organización
de las naciones unidas
para la educación, la ciencia y la cultura.

Su principal función es la de proteger
sitios y tradiciones culturales importantes
y darles reconocimiento en todo el mundo.

La UNESCO reconoció en el año 2012
la tradición de los patios de Córdoba
como patrimonio cultural inmaterial
de la humanidad.

Plan de turismo de grandes ciudades:

Programa para mejorar el turismo
en las ciudades grandes como
Córdoba. Sirve para que más
personas visiten la ciudad. Y ayuda
a cuidar los lugares bonitos e
importantes. Este plan de turismo
apoya a los negocios, hoteles y
restaurantes de Córdoba.

La fiesta de los patios de Córdoba
es una fiesta muy especial.
Durante dos semanas
en el mes de mayo,
las personas de Córdoba
abren las puertas de sus patios
para que cualquier persona pueda visitarlos.

Estos patios son espacios muy bonitos
llenos de flores, fuentes y plantas
y forman parte de la vida
y la historia de la ciudad de Córdoba.

El centro de interpretación
de la fiesta de los patios de Córdoba
abrió en julio de 2016.

Allí se puede aprender
cómo viven las personas en las casas con patio,
cómo cuidan sus flores
y por qué los patios
son algo tan importante para Córdoba.

La visita comienza por el **zaguán**,
que es la entrada al centro de interpretación.



Zaguán:

Es la primera parte de una casa,
justo al entrar por la puerta principal.
Es como un pasillo cubierto que
conecta la calle con el patio o con
el interior de la vivienda. Se suele
usar como espacio de bienvenida,
para resguardar del sol o la lluvia,
y a veces también para guardar
bicicletas, carros pequeños o
animales.

Después hay varias salas:

- Sala 1: es donde está la taquilla.
- Sala 2: explica cómo es la vida en las casas con patio y por qué la UNESCO considera esta tradición tan importante.
- Sala 3: cuenta la historia de los patios. Tiene paneles explicativos y un mapa para saber dónde están los patios en la ciudad.
- Sala 4: es la sala de las artes. Hay fotos, cuadros y poesías sobre los patios.
- Sala 5: es la sala de los sentidos, donde puedes ver, oír y oler cosas típicas de los patios como flores, agua, sonido de pájaros y otros detalles.
- Y la sala 6: uno de los lugares más interesantes del centro de interpretación. Es un taller de jardinería. Allí puedes ver las herramientas para cuidar las plantas y aprender cómo se cuidan las flores y plantas típicas de los patios.

Lo más bonito del museo es el patio real, donde puedes ver cómo era una antigua casa de vecinos. Allí están el lavadero, el aseo y la cocina. Este museo es perfecto para empezar a conocer los patios de Córdoba y su historia.



